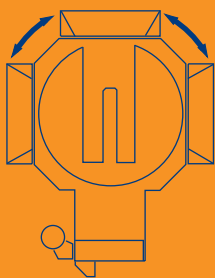


GALAXY TRANSPALLET

TAVOLA ROTANTE PER AVVOLGIMENTO
PALLET CON FILM ESTENSIBILE

TURNTABLE PALLET STRETCH WRAPPER
BANDEROLEUSE A PLATEAU TOURNANT AVEC FILM ETIRABLE
MÁQUINA CON PLATO GIRATORIO PARA ENVOLVER CON FILM ESTIRABLE



Il carico può essere frontale, destro o sinistro e facilmente trasformabile (in soli 15 minuti). La macchina è dotata di fotocellule a sbarramento che evitano l'avvio della macchina in caso di ostacoli.

The load could be done from the front, left or right side easily making some changings (in just 15 minutes). The machine is protected by photocells barrier to avoid the start of the machine in case of obstacle.

Le chargement peut être effectué par l'avant, le côté gauche ou droit en faisant facilement quelques changements (en seulement 15 minutes). La machine est protégée par barrière de photocellules pour éviter le démarrage de la machine en cas d'obstacle.

La carga se puede hacer desde el frente, el lado izquierdo o el derecho fácilmente haciendo algunos cambios (en solo 15 minutos). La máquina está protegida por barrera de fotocélulas para evitar el arranque de la máquina en caso de obstáculo.



**MACCHINE E IMPIANTI
PER L'IMBALLAGGIO CON FILM ESTENSIBILE**

STRETCH WRAPPING MACHINES AND INDUSTRIAL PACKAGING SYSTEMS
MACHINES ET SYSTEMES D'EMBALLAGES AVEC FILM ETIRABLES
MÁQUINAS Y LINEAS DE EMBALAJE CON FILM ESTIRABLE

ALTA TECNOLOGIA ED AFFIDABILITA'

MACCHINA PROGRAMMABILE DA TOUCH SCREEN.

PROGETTATA PER RISOLVERE QUALSIASI ESIGENZA DI IMBALLO.

HIGH TECHNOLOGY AND RELIABILITY

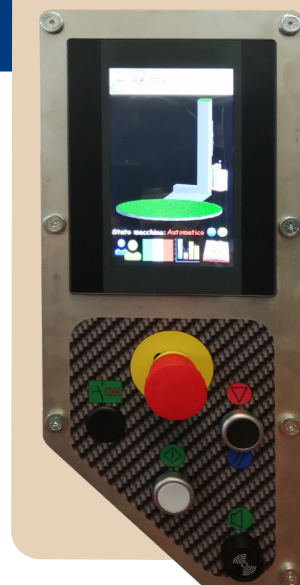
TOUCH SCREEN PROGRAMMABLE MACHINE. DESIGNED TO SOLVE ANY PACKAGING REQUIREMENT.

HAUTE TECHNOLOGIE ET FIABILITÉ.

MACHINE PROGRAMMABLE À ÉCRAN TACTILE. CONÇU POUR RÉSOUDRE TOUTES LES EXIGENCES D'EMBALLAGE.

ALTA TECNOLOGÍA Y CONFIABILIDAD.

MÁQUINA PROGRAMABLE CON PANTALLA TÁCTIL. DISEÑADA PARA RESOLVER CUALQUIER REQUERIMIENTO DE EMPAQUE.



PANELLO COMANDO

CICLI SELEZIONABILI DA PANNELLO

- Avvolgimento salita e discesa
- Avvolgimento solo salita
- Avvolgimento solo discesa
- Cicli manuali

FUNZIONI ATTIVABILI DA PANNELLO

- Ciclo con esclusione fotocellula
- Ciclo di avvolgimento con inserimento foglio per protezione contro polvere e acqua
- Ciclo avvolgimento con rinforzo del carico ad altezza desiderata
- Ciclo di avvolgimento con partenza da altezza prestabilita
- Ciclo a strati
- Possibilità di inserire password per bloccaggio parametri
- Possibilità di memorizzare fino a 99 programmi personalizzati

PARAMETRI IMPOSTABILI DA PANNELLO

- Velocità rotazione tavola
- Velocità salita carrello
- Velocità discesa carrello
- Numero di avvolgimenti alla base del pallet
- Numero di avvolgimenti alla sommità del pallet
- Variazione tensione film sul bancale
- Variazione prestiro film
- Numero di avvolgimenti per il ciclo di rinforzo
- Altezza a cui fare il rinforzo
- Partenza dell'avvolgimento da una altezza prestabilita
- Ritardo fotocellula per maggior ricoprimento bancale

DIAGNOSTICA

- Il display visualizza gli allarmi in caso di anomalie di funzionamento.

OPERATING PANEL

AVAILABLE CYCLES SELECTABLE ON THE PANEL

- Full wrapping up and down
- Wrapping only up
- Wrapping only down
- Manual mode

AVAILABLE FUNCTIONS SETTABLE ON THE PANEL

- Cycle with photocell exclusion
- Cycle with top sheet protection
- Cycle with reinforcement of load at pre-set height
- Cycle with wrapping at pre-set height
- Cycle in layers
- Password setting for parameters protection
- Capacity to store up to 99 custom programs

AVAILABLE PARAMETERS SETTABLE ON THE PANEL

- Turntable rotations speed
- Upward carriage speed
- Downward carriage speed
- Number of wraps on bottom of pallet
- Number of wraps on top of pallet
- Adjustment of film tension on the pallet
- Adjustment of film pre-stretch
- Number of reinforcing wraps
- Reinforcing height
- Wrapping start from pre-set height
- Photocell delay for pallet overlapping

DIAGNOSTIC

- The display will give the alarms for any anomalies.

PANNEAU DE COMMANDE

CYCLES A SELECTIONNER DU PANNEAU DE COMMANDE

- Banderolage en montée et descente
- Banderolage en montée
- Banderolage en descente
- Fonctions manuelles

FONCTIONS DISPONIBLES

- Cycle avec exclusion de la photocellule
- Cycle avec depose de coiffe
- Cycle de renfort en position prédéfinie
- Cycle avec banderolage à partir d'une hauteur prédéfinie
- Cycle pour stratification
- Mot de passe pour protection paramètres
- Capacité de stocker jusqu'à 99 programmes personnalisés

PARAMETRES REGLABLES SUR PANNEAU DE COMMANDE

- Vitesse de rotation plateau tournant
- Vitesse du chariot en montée
- Vitesse chariot en descente
- Nombre de tours bas
- Nombre de tours haute
- Variation tension film sur la charge
- Variation du pre-etirage
- Nombre de tours renfort
- Hauteur du renfort
- Hauteur pour demarrage banderolage
- Delay photocellule pour plus de débordement

DIAGNOSTIC

- L'écran donnera les alarmes pour toute les anomalies.

CUADRO DE MANDOS

CICLOS DISPONIBLES

- Ciclo completo de subida y bajada
- Ciclo de subida
- Ciclo de bajada
- Funciones manuales

FUNCIONES DISPONIBLES

- Ciclo con desconexión fotocélula, definiendo la altura della carga
- Ciclo para colocar el toldo (lamina cubre palets)
- Ciclo de refuerzo a una altura definida
- Ciclo inicio desde una altura predeterminada
- Ciclo por estratificación
- Password para protección de parámetros
- Capacidad de almacenar 99 programas

REGULACIÓN DE PARÁMETROS EN EL CUADRO DE MANDOS

- Velocidad de rotación del plato rotatorio
- Velocidad de subida del carro
- Velocidad de bajada del carro
- Número de Giros en la parte inferior de la carga
- Número de Giros en la parte superior de la carga
- Modificación carga elastica film sobre el palet
- Modificación cantidad d e pre-estirado film
- Número de Giros de refuerzo
- Altura de inicio envoltura
- Retraso de fotocélula para solapado de film

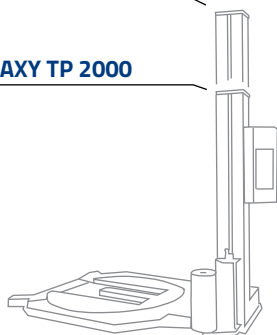
DIAGNÓSTICOS

- La pantalla dará las alarmas por cualquier anomalía.

GALAXY TP

GALAXY TP 2400

GALAXY TP 2000



INARRESTABILE

Macchina gestita da PLC.
Tutti i motori sono controllati da convertitori di frequenza.

UNSTOPPABLE

Machine controlled by PLC.
All the motors are driven by frequency converters.

INARRÊTABLE

Machine contrôlée par PLC.
Tous les moteurs sont entraînés par convertisseurs de fréquence.

IMPARABLE

Máquina controlada por PLC.
Todos los motores son controlados por convertidores de frecuencia.

INDISTRUTTIBILE

Macchina con struttura in acciaio rinforzato e lamiere di elevato spessore.

INDESTRUCTIBLE

Machine with reinforced steel structure and thick steel sheets.

INDESTRUCTIBLE

Machine avec structure en acier renforcé et tôles d'acier épaisses.

INDESTRUCTIBLE

Máquina con estructura de acero reforzado y chapas de acero gruesas.

PER PALLET PESANTI

La macchina avvolge pallet fino 2000 kg.



FOR HEAVY PALLETS

The machine wraps pallet up to 2000 kg.

PUOR PALETTES

La machine emballe des palettes jusqu'à 2000 kg.

PARA PALETS PESADOS

La máquina envuelve palet hasta 2000 kg.

CARRELLO FM

Con freno meccanico e con regolazione manuale della tensione del film.



CARRIAGE FM

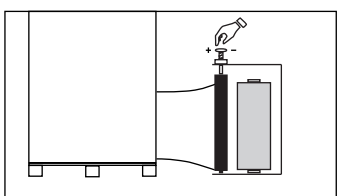
With mechanical brake on unwinding film roll to adjust manually film tension with knob.

CHARIOT FM

Tension par frein mécanique sur rouleau de détour, réglage de tension par molette réglable.

CARRO FM

Carro con un único rodillo dotado de Freno Mecánico con ajuste manual



CARRELLO FE

Con frizione elettromagnetica e regolazione del film da pannello.



CARRIAGE FE

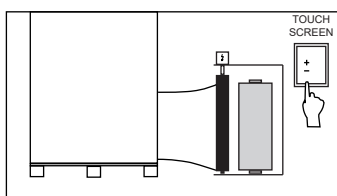
With mechanical brake on unwinding film roll to adjust manually film tension with knob.

CHARIOT FE

Tension par frein mécanique sur rouleau de détour, réglage de tension par molette réglable.

CARRO FE

Carro con un único rodillo dotado de Freno Mecánico con ajuste manual



CARRELLO PM

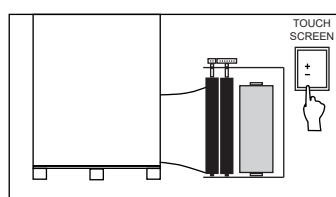
Prestiro motorizzato ad ingranaggi con rapporto fisso al 230% (altri rapporti su richiesta) e tensione del film regolabile da pannello.



CARRIAGE PM Power pre-stretch carriage with gears at 230% ratio (others ratios on demand) and film tension adjustable by the panel.

CHARIOT PM Pre-etirage motorisé avec engrenages pour le 230% du rapport (autre sur demande) et tension du film réglable par panneau

CARRO PM Pre-estiraje motorizado con ruedas dentadas de proporcion fija 230%.(otras su pedido) y tension del film ajustable desde el cuadro.



CARRELLO PMV

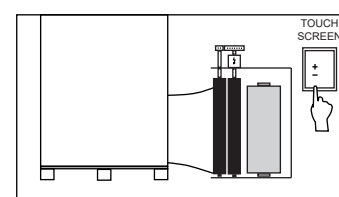
Prestiro motorizzato a rapporto variabile fino al 230% (altri rapporti max su richiesta) e tensione del film regolabile da pannello.



CARRIAGE PMV Power pre-stretch adjustable up to 230% (others max ratios on demand) and film tension adjustable by the panel.

CHARIOT PMV Pre-etirage motorisé réglable jusqu'à 230% (autre rapport maximal sur demande) et tension du film réglable par panneau

CARRO PMV Pre-estiraje motorizado ajustable hasta 230% (otras trasmision maxima su pedido) y tension del film ajustable desde el cuadro.

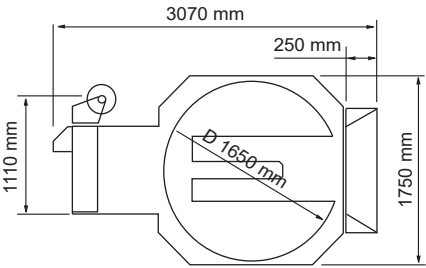


CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI	STD
Diametro piatto rotante	1650 mm
Dimensioni massime del pallet	1000x1200
Peso max del carico da avvolgere	2000 kg
Fotocellula lettura altezza pallet	std
Potenza installata	1,75 Kw
Tensione di alimentazione	220-240v 1PH 50/60 Hz
Segnalatore acustico di inizio ciclo	std
Arresto in fase	std
Sicurezza anti-schiacciamento sul carrello	std
Tutti i motori sono controllati da inverter	std
Diametro esterno massimo bobina film estensibile	275 mm
Diametro interno	76 mm
Altezza bobina	500 mm
Spessore film	max 35 µm
Peso massimo bobina	20 kg
PRINCIPALI OPZIONALI	
Fotocellula pallet neri	opt
Kit taglio film	opt
Kit stringi-fascia	opt
Pressore motorizzato	opt
kit Remote connect	opt

CARACTÉRISTIQUES	STD
Di��tre du plateau tournant	1650 mm
Dimensions maxi de la charge à banderoler	1000x1200
Poids maxi de a de a charge à banderoler	2000 kg
Photocellule de détection hauteur de la palette	std
Puissance installée	1.75 Kw
Tension d'alimentation	220-240v 1PH 50/60 Hz
Avertisseur sonore début du cycle	std
Arrêt en phase	std
Sécurité anti écrasement sur le chariot	std
Tous les moteurs sont contrôlés par inventer	std
Diamètre extérieur de la bobine	275 mm
Diamètre intérieur	76 mm
Hauteur de la bobine	500 mm
Epaisseur du film	max 35 µm
Poids maxi de la bobine	20 Kg
OPTIONS PRINCIPALES	
Photocellule pour palettes noires	opt
Kit coupe du film	opt
Kit reduction du la bande du film	opt
Presseur	opt
Kit remote connect	opt

MACHINE SPECIFICATIONS	STD
Turntable diameter	1650 mm
Max dimensions of pallets	1000x1200
Max pallet weight	2000 kg
Photocell pallet height detection	2000 mm
Machine Power	1.75 Kw
Machine voltage	220-240v 1PH 50/60 Hz
Starting cycle acustic warning	std
Table phase stop	std
Anti crushing device on carriage	std
All motors controlled by inverter	std
Maximum external film coil	275 mm
Film coil core	76 mm
Film coil Height	500 mm
Film thickness	max 35 µm
Maximum film coil weight	20 Kg
MAIN OPTIONS	
Photocell for black pallets	opt
Kit for film cutting	opt
Kit for film band reducing	opt
Top pressing plate	opt
Kit Remote connect	opt

CARACTERISTICAS	STD
Di��metro plato rotatorio	1650 mm
Dimensiones maximas paletas	1000x1200
Peso Maximo paletas	2000 kg
Fotocélula por lectura altura paletas	std
Potencia instalada	1.75 Kw
Tensión de alimentación	220-240v 1PH 50/60 Hz
Señal acústica por inicio del ciclo	std
Table phase stop	std
Parada de seguridad en el carro	std
Motores controlados por variador de frecuencias	std
Diámetro externo máximo bobina film	275 mm
Diámetro interno del tubo porta bobina	76 mm
Altura bobina	500 mm
Espesor maximo film	max 35 µm
Peso máximo de la bobina film	20 Kg
PRINCIPALES OPCIONES	
Fotocélula por palets negros	opt
Kit corte film	opt
Kit Reductor de banda del film	opt
Prensador	opt
Kit Remote connect	opt



MACCHINE PRODOTTE SECONDO NORMATIVE VIGENTI

MACHINES BUILT IN FULL COMPLIANCE WITH SAFETY NORMS IN FORCE

LES MACHINES SONT CONSTRUITES DANS LE RESPECT DES NORMES DE S  CURIT  S EN VIGUEUR

MÁQUINAS ESTAN CONSTRUIDAS EN EL TOTAL CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD VIGENTES

HORBITEK SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE I DATI TECNICI INDICATI NEL PRESENTE CATALOGO.

HORBITEK RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE TECHNICAL DATA INDICATED ON THIS CATALOGUE.

HORBITEK SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES DONNÉES TECHNIQUES INDIQUÉES DANS CE CATALOGUE.

HORBITEK SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR LOS DATOS TÉCNICOS INDICADOS EN ESTE CATÁLOGO.



HORBITEK srl

Strada del Lavoro, 103
47892 Gualdicciolo
Repubblica di San Marino

Tel. +378 996131
Tel. from Italy 0549 996131
info@horbitek.com
www.horbitek.com